

2012

Annual Report

Office of the
Chief Coroner

2012

Rapport annuel

Le bureau du
coroner en chef



2012

Annual Report

Office of the
Chief Coroner

2012

Rapport annuel

Le bureau du
coroner en chef

2012 Annual Report

Published by:

Office of the Chief Coroner
Department of Public Safety
Province of New Brunswick
P. O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Canada

February 2015

Cover:

Graphic Design Services
Government Services

Typesetting:

Office of the Chief Coroner

Printing and Binding:

Printing Services NBISA

ISBN 978-1-4605-0223-5

ISSN 0848-5666

Printed in New Brunswick

Rapport annuel 2012

Publié par :

Le bureau du coroner en chef
Ministère de la Sécurité publique
Province du Nouveau-Brunswick
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Canada

Février 2015

Couverture :

Services de conception graphique
Services gouvernementaux

Photocomposition :

Le bureau du coroner en chef

Imprimerie et reliure :

Services d'Imprimerie ASINB

ISBN 978-1-4605-0223-5

ISSN 0848-5666

Imprimé au Nouveau-Brunswick

The Honourable Stephen Horsman
Department of Public Safety
Fredericton
New Brunswick

L'honorable Stephen Horsman
Ministère de la Sécurité publique
Fredericton
Province du Nouveau-Brunswick

Dear Minister:

Monsieur le Ministre,

Pursuant to Section 43 of the *Coroners Act*, I have the honour to submit the Forty-first Annual Report of the Chief Coroner for the period January 1, 2012 to December 31, 2012.

J'ai l'honneur de vous présenter le quarante et unième rapport annuel du coroner en chef pour la période du 1^{er} janvier 2012 au 31 décembre 2012 en application de l'article 43 de *la Loi sur les coroners*.

Yours very truly,

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma très haute considération.



GREGORY J. FORESTELL
Chief Coroner
Province of New Brunswick

GREGORY J. FORESTELL
Le coroner en chef
Province du Nouveau-Brunswick

Table of Contents

	Page
Mission Statement	6
Historical Background	6
Origin of the Office of the Coroner	6
The New Brunswick Coroner System	7
Organizational Structure	7
Notification Requirement	8
Investigative Capacity of Coroner Services	8
Purpose of Coroner's Investigation.....	9
The Inquest Decision	9
Summary	10
Statistical Summary of Investigated Deaths.....	12
Schedule "A.1" - Total Deaths by Classification	14
Schedule "A.2" - Total Deaths by Month.....	15
Schedule "A.3" - Total Deaths by Judicial District.....	16
Schedule "B.1" - Accidental Deaths by Age Group, Gender and Judicial District.....	17
Schedule "B.2" - Accidental Deaths by Age Group, Gender and Death Factor.....	18
Schedule "B.3" - Accidental Deaths by Age Group, Gender and Environment	23

Table des matières

	Page
Énoncé de mission.....	6
Survol historique	6
Origine de la fonction de coroner.....	6
Le système des coroners du Nouveau-Brunswick	7
Structure administrative	7
Déclaration	8
Pouvoirs d'enquête du Service des coroners.....	8
But de l'investigation.....	9
La décision de mener une enquête	9
Résumé	10
Résumé statistique des investigations menées à la suite de décès.....	12
Tableau « A.1 » - Nombre total de décès par catégorie	14
Tableau « A.2 » - Nombre total de décès par mois	15
Tableau « A.3 » - Nombre total de décès par circonscription judiciaire	16
Tableau « B.1 » - Morts accidentelles par groupe d'âge, sexe et circonscription judiciaire.....	17
Tableau « B.2 » - Morts accidentelles par groupe d'âge, sexe et facteur de mortalité.....	18
Tableau « B.3 » - Morts accidentelles par groupe d'âge, sexe et lieu de l'incidence.....	23

Schedule "C.1" - Suicide Deaths by Age Group, Gender and Judicial District.....	30	Tableau « C.1 » - Morts par suicide par groupe d'âge, sexe et circonscription judiciaire	30
Schedule "C.2" - Suicide Deaths by Age Group, Gender and Death Factor	31	Tableau « C.2 » - Morts par suicide par groupe d'âge, sexe et facteur de mortalité.....	31
Schedule "C.3" - Suicide Deaths by Age Group, Gender and Environment.....	34	Tableau « C.3 » - Morts par suicide par groupe d'âge, sexe et lieu de l'incidence	34
Schedule "D.1" - Homicide Deaths by Age Group, Gender and Judicial District.....	36	Tableau « D.1 » - Morts par homicide par groupe d'âge, sexe et circonscription judiciaire	36
Schedule "D.2" - Homicide Deaths by Age Group, Gender and Death Factor.....	37	Tableau « D.2 » - Morts par homicide par groupe d'âge, sexe et facteur de mortalité.....	37
Schedule "D.3" - Homicide Deaths by Age Group, Gender and Environment	38	Tableau « D.3 » - Morts par homicide par groupe d'âge, sexe et lieu de l'incidence	38
Schedule "E.1" - Natural Deaths by Age Group, Gender and Judicial District.....	39	Tableau « E.1 » - Morts naturelles par groupe d'âge, sexe et circonscription judiciaire	39
Schedule "E.2" - Natural Deaths by Age Group, Gender and Death Factor	40	Tableau « E.2 » - Morts naturelles par groupe d'âge, sexe et par facteur de mortalité.....	40
Schedule "E.3" - Natural Deaths by Age Group, Gender and Environment.....	41	Tableau « E.3 » - Morts naturelles par groupe d'âge, sexe et le lieu de l'incidence	41
Schedule "F.1" - Undetermined Deaths by Age Group, Gender and Judicial District.....	46	Tableau « F.1 » - Décès d'origine inconnue par groupe d'âge, sexe et circonscription judiciaire	46
Schedule "F.2" - Undetermined Deaths by Age Group, Gender and Death Factor	47	Tableau « F.2 » - Décès d'origine inconnue par groupe d'âge, sexe et par facteur de mortalité.....	47
Schedule "F.3" - Undetermined Deaths by Age Group, Gender and Environment	49	Tableau « E.3 » - Décès d'origine inconnue par groupe d'âge, sexe et lieu de l'incidence	49

Schedule "F" - Undetermined Deaths	51	Tableau « F. » - Décès d'origine Inconnue.....	51
Summary of Inquests and Recommendations.....	54	Résumé des enquêtes et des recommandations.....	54
Other Cases of Interest	54	Autres cas d'intérêt	54

Our Mission

Coroner Services is an independent and publicly accountable investigation of death agency. Coroner Services is mandated by statute to review all suspicious or questionable deaths in New Brunswick, conduct inquests as may be required in the public interest and does not have a vested interest of any kind in the outcome of death investigations.

Historical Background

Origin of the Office of the Coroner

The office of the coroner is one of the oldest institutions known to English law.

One of the early functions of the office was to enquire into sudden and unexpected deaths. It was the duty of the coroner to establish the facts relating to the death. The coroner used a jury to enable him to ascertain this and to determine whether foul play was involved in the death; if so, the town or village was liable for an additional fine if no felon could be found responsible for this death. This particular function of the office of coroner (to determine the facts surrounding a death), as modified throughout the years, survives as the basis for all coroner systems, which are presently existing in common law jurisdictions.

In the ensuing seven hundred years, no improvement has been made upon the basic questions and they remain: "who was the deceased? How, when, where and by what means did he die?"

Notre mission

Le Service des coroners est un organisme indépendant de responsabilité publique chargé d'enquêter sur les décès. Mandaté en vertu des lois provinciales pour étudier tous les cas de morts suspectes au Nouveau-Brunswick, le Service des coroners mène des enquêtes dans l'intérêt du public. Le Service n'a aucun intérêt, quel qu'il soit, quant à l'issue de ces enquêtes.

Survol historique

Origine de la fonction de coroner

La fonction de coroner est la plus vieille institution du droit anglais.

L'une des premières tâches du coroner consistait à enquêter sur les morts soudaines et inattendues. À cet égard, le coroner devait établir la cause du décès. Un jury aidait le coroner à établir ce fait et à déterminer s'il s'agissait d'un meurtre; dans l'affirmative, la ville ou le village était passible d'une amende supplémentaire si l'on ne pouvait repérer l'assassin. Cette fonction particulière (établir la cause d'un décès), modifiée au fil des ans, est à la base de tous les systèmes de coroners en vigueur actuellement dans les États ou est appliquée la common law.

Après sept siècles, les questions de bases demeurent inchangées : « Qui était la personne décédée? Comment, quand, où et par quel moyen est-elle morte? »

An inquest is not a forum to resolve civil disputes nor to conduct prosecutions. An inquest is not a trial and a coroner is not a judge. The proceedings are inquisitorial as opposed to accusatory or adversarial.

Coroners in New Brunswick have been instructed to protect the civil rights of all persons who may have had some connection with the death of the deceased and to ensure that the coroner's jury has not expressed any conclusion of civil or criminal responsibility or named any person or persons responsible for any act or omission which may have contributed to the death.

The New Brunswick Coroner System

Organizational Structure

In New Brunswick, Coroner Services falls under the Department of the Public Safety for administrative purposes. Supervision of the service is the responsibility of the Chief Coroner who is assisted by a full time Deputy Chief Coroner.

The six full time staff, who serve as Regional Coroners in Fredericton/Woodstock, Moncton/Miramichi, Saint John, Bathurst/Campbellton and Edmundston report to the Chief Coroner.

In addition to the six Regional Coroners, a cadre of experienced investigative staff from the Compliance Branch serve as Investigating Coroners. This group provides services primarily on nights and weekends.

Une enquête n'est pas un forum pour résoudre les litiges civils ou exercer des poursuites. Une enquête n'est pas un procès et un coroner n'est pas un juge. On fait appel à des procédures inquisitoriales par opposition à des procédures accusatoires ou contradictoires.

On a également demandé à tous les coroners du Nouveau-Brunswick de protéger les droits civils de toutes les personnes qui auraient pu être liées directement ou indirectement au décès d'une personne et de voir à ce que le jury du coroner n'a pas tiré de conclusion de responsabilité civile ou criminelle ou désigné une ou des personnes responsables de tout acte ou toute omission qui aurait pu contribuer au décès.

Le système des coroners du Nouveau-Brunswick

Structure administrative

Aux fins administratives, les Services des coroners au Nouveau-Brunswick relèvent du ministère de la Sécurité publique. La surveillance des services comme tels relève du coroner en chef, secondé à temps plein d'un coroner en chef adjoint.

Les six coroners régionaux travaillant à temps plein dans les régions de Fredericton-Woodstock, de Moncton-Miramichi, de Saint-Jean, de Bathurst-Campbellton et d'Edmundston relèvent du coroner en chef.

En plus des six coroners régionaux, un groupe d'employés chevronnés des services d'enquête de la Direction du contrôle de la conformité agissent à titre de coroners responsables des investigations, principalement le soir et les fins de semaine.

Fee-For-Service Coroners continue to provide additional investigative capacity and geographic coverage.

The Regional Coroners provide guidance to the Investigating Coroners and Fee-For-Service Coroners and participate in the development and delivery of training.

Notification Requirement

In New Brunswick the only death exempt from notification to a coroner is one where the person dies of disease or sickness while under treatment of a duly qualified medical practitioner (as long as the death: (i) did not occur during or as a result of pregnancy; (ii) was not sudden and unexpected; and (iii) was not under circumstances which may require an investigation). Coroner Services is responsible for the investigation of all reported deaths in order to determine for each case the identity of the deceased and the facts as to how, when, where and by what means the deceased came to his/her death. The system, therefore, is a vital part of public safety in initially determining whether such reported deaths are due to natural causes, accident, suicide or homicide.

Investigative Capacity of Coroner Services

For investigational purposes Coroner Services has available on request the services of the Royal Canadian Mounted Police (including the facilities of the Forensic Laboratory in Halifax) and municipal police acting within their respective jurisdictions. Also available to

La présence de coroners rémunérés à l'acte nous permet d'ajouter à notre capacité de mener des enquêtes et de mieux couvrir l'ensemble de la province.

Les coroners régionaux fournissent un soutien aux coroners responsables des investigations et aux coroners rémunérés à l'acte et participent à l'élaboration et à la prestation de la formation.

Déclaration

Dans la province, le seul cas où il n'est pas nécessaire d'aviser le coroner est le décès qui survient à la suite d'une maladie pendant que la personne est sous les soins d'un médecin dûment qualifié *sauf si la mort survient : (i) pendant une grossesse ou à cause de celle-ci; (ii) de façon soudaine et inattendue : ou (iii) dans des circonstances qui peuvent nécessiter la tenue d'une enquête). Par contre, le Service des coroners doit examiner tous les décès qui lui sont signalés afin de déterminer dans chacun des cas l'identité de la victime et d'établir où, quand, comment et par quel moyen elle est décédée. Par conséquent, les coroners sont un rouage essentiel de la sécurité publique, car ce sont eux qui, les premiers, déterminent si ces décès sont dus à des causes naturelles, à un accident, à un suicide ou à un homicide.

Pouvoirs d'investigation du Service des coroners

Aux fins d'investigation, le Service des coroners peut faire appel, au besoin, à la Gendarmerie royale du Canada (notamment au laboratoire médico-légal de Halifax) et à un corps de police municipale qui ont chacun leur domaine de compétence. Les coroners peuvent aussi faire appel aux services des pathologistes

Coroner Services are the services of pathologists located at Regional Laboratories situated at Fredericton, Saint John, Moncton, Campbellton, Miramichi, Bathurst and Edmundston and also the services of the Provincial Forensic Toxicologist located at Saint John.

The identification of a death as a "Type II" case, which needs the special consideration of a forensic pathologist, results in the utilization of the forensic service and requires that the body be transported to Saint John for the autopsy.

Where circumstances warrant, specialized expertise may be provided from outside the Province on complex cases for evidentiary or identification purposes.

Purpose of Coroner's Investigation

The purpose of the coroner's investigation for many years was directed towards the investigation of the actual medical cause of death. Now the medical cause of death is only one of many factors to be considered. The non-medical factors causing death are equally important and in many cases call for remedial measures to correct conditions hazardous to public safety.

The Inquest Decision

One of the most difficult decisions a coroner has to make is whether or not to hold an inquest.

des laboratoires régionaux, situés à Fredericton, Saint-Jean, Moncton, Campbellton, Miramichi, Bathurst, et Edmundston, de même qu'aux services légaux du toxicologue provincial, qui se trouve à Saint-Jean.

Ainsi, lorsqu'un décès est classé comme un cas de « type II », nécessitant l'intervention spéciale d'un médecin légiste, il faut utiliser le service et faire transporter le cadavre à Saint John pour que soit pratiquée une autopsie.

Lorsqu'il est nécessaire pour les cas très complexes, nous faisons appel à des experts de l'extérieur de la province afin de compléter nos capacités relatives à la preuve et à l'identification.

But de l'investigation

Le but de l'investigation du coroner a été pendant de nombreuses années de rechercher la cause médicale réelle du décès. Aujourd'hui, l'aspect médical n'est qu'un facteur à considérer parmi bien d'autres. Les causes non médicales d'un décès sont en effet tout aussi importantes et, dans bien des cas, elles obligent à prendre les mesures nécessaires pour améliorer les conditions qui menacent la sécurité publique.

La décision de mener une enquête

Une des décisions les plus difficiles qui doit prendre le coroner est de savoir s'il y a lieu ou non de mener une enquête.

A local coroner or the Chief Coroner may order an inquest into a death. In some circumstances, a coroner may hold an inquest when required to do so in writing by a Judge of The Court of Queen's Bench of New Brunswick, a member of the Executive Council or the Chief Coroner

In September 2008, the *Coroners Act* was amended to require a coroner to hold an inquest when a worker dies as a result of an accident occurring in the course of his or her employment at or in a woodland operation, sawmill, lumber processing plant, food processing plant, fish processing plant, construction project site, mining plant or mine including a pit or quarry.

The holding of an inquest has the effect of drawing public attention to the many contributing causes of sudden and unexpected deaths. It is expected that the Coroners Jury will make recommendations directed toward the avoidance of death in similar circumstances.

The Chief Coroner is responsible for bringing the findings and recommendations arising out of inquests to the attention of appropriate persons, agencies and government departments.

Summary

Coroner Services investigates about 25 percent of the total of approximately 6,400 deaths per year in the Province. A high percentage of the investigated deaths are determined to be from natural causes. The coroner, in approximately 33 percent of the cases, orders autopsies and inquests are ordered in slightly less than one percent of all investigated deaths.

Un coroner local ou le coroner en chef peuvent ordonner qu'on enquête sur un décès. Dans certaines circonstances, un coroner peut procéder à une enquête sur demande rite d'un juge de la Cour du Banc de la Reine du Nouveau Brunswick, d'un membre du Conseil exécutif ou du coroner en chef.

En septembre 2008, la *Loi sur les coroners* a été modifiée afin de prévoir que le coroner procède à une enquête lorsqu'un travailleur décède accidentellement au cours de son emploi dans une exploitation forestière, une scierie, une usine de transformation du bois, une usine de transformation des aliments ou une usine de transformation du poisson, sur un chantier de construction, dans une installation minière ou une mine, y compris un puits d'extraction ou une carrière.

La tenue de l'enquête a pour effet d'attirer l'attention de la population sur les nombreuses causes de décès soudains et inattendus. On s'attend à ce que le jury du coroner fasse des recommandations visant à éviter dans la mesure du possible qu'un décès ne survienne dans de circonstances semblables.

Le coroner en chef doit veiller à communiquer les conclusions et les recommandations à partir d'une enquête aux personnes, organismes et ministères concernés.

Résumé

Environ 25 pour cent des quelque 6 400 décès annuels dans la province font l'objet d'une investigation par le Service des coroners. Un très grand nombre d'investigations se terminent par un constat de mort due à des causes naturelles. Le coroner ordonne la tenue d'une autopsie dans environ 33 pour cent des cas alors que moins de un pour cent nécessitent une enquête du coroner sur les décès.

For the period covered by this Report, the Registrar of Vital Statistics recorded 6,470 deaths in the Province of which 1,617 or 25% were reported to a coroner. By comparison in the previous year there were 6,439 deaths in the Province of which 1,594 or 24.8% were reported to a coroner.

Appreciation is expressed to all law enforcement agencies and to all other related agencies who have, through the year, co-operated and assisted in the investigations which have been processed through Coroner Services. Also, gratitude is expressed to all coroners who have shown, once again, a high level of dedication and professionalism, frequently under adverse conditions.

The Chief Coroner invites comments or suggestions for modifying or improving any part of the report or regarding any aspect of the overall delivery of coroner services in the Province.

Comments should be directed to:

The Office of the Chief Coroner

P. O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Phone (506) 453-3604
Fax (506) 462-2038

Au cours de l'exercice couvert par ce rapport, la registraire générale des statistiques de l'état civil a rapporté 6 470 décès dans la province dont 1 617 ou 25 pour cent ont été signalés aux coroners. En comparaison, pour l'exercice précédent, 6 439 décès sont survenus dans la province dont 1 594 ou 24,8 pour cent nous avaient été signalés.

Nous sommes reconnaissants envers toutes les agences de maintien de l'ordre et les organismes connexes qui ont collaboré avec nous et nous ont aidés à mener les enquêtes au cours de l'année qui vient de s'écouler. Nous remercions également tous les coroners qui ont fait preuve, encore une fois, de dévouement et de professionnalisme, souvent dans des circonstances difficiles.

Le coroner en chef invite le public à nous faire part de ses observations ou de ses suggestions qui pourraient contribuer à améliorer ce rapport ou les services offerts par le bureau du coroner de la province.

Prière de faire parvenir vos observations à l'adresse suivante :

Bureau du coroner en chef

C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Téléphone : (506) 453-3604
Télécopieur : (506) 462-2038

Statistical Summary of Investigated Deaths

The information provided in this Annual Report is presented for the calendar year 2012.

Annual Reports of the Chief Coroner were presented by calendar year from 1972 to 1992.

In 1992/93, the Chief Coroner changed the reporting period to fiscal year to coincide with the implementation of a new computer system. In 2005, the Chief Coroner made the decision to revert to calendar year to coincide with statistical reporting by other Coroner and Medical Examiners across Canada. This will facilitate data sharing and comparison with other provincial and federal government agencies.

Since January 1, 1987 deaths reported to and investigated by Coroner Services have been classified in five distinct categories: natural, accident, suicide, homicide and undetermined.

The natural category covers all deaths by disease or **natural causes**.

The accident category covers all **accidental** deaths including all deaths involving motor vehicles where there is no obvious intention to cause death to another person. For example, if a person is intoxicated causing death the coroner's classification will be accidental.

Résumé statistique des investigations menées à la suite de décès

Les renseignements fournis dans le présent rapport annuel concernent l'année civile 2012.

De 1972 à 1992, les rapports du coroner en chef étaient présentés par année civile. En 1992-1993, la mise en œuvre d'un nouveau système informatique a motivé la décision du coroner en chef d'adopter une période de référence correspondant à l'année financière. En 2005, la coroner en chef a décidé de revenir à l'année civile pour s'ajuster à la façon dont les autres coroners et médecins légistes du Canada présentent leurs rapports statistiques. Elle voulait également faciliter l'échange d'information et les comparaisons avec d'autres organismes provinciaux et fédéraux.

Depuis le 1^{er} janvier 1987, les décès signalés au Service des coroners et sur lesquels celui-ci doit faire une investigation sont classés dans cinq catégories distinctes : mort naturelle, accident, suicide, homicide et décès d'origine inconnue.

La catégorie des **morts naturelles** englobe tous les décès survenus à la suite d'une maladie ou attribuables à des causes naturelles.

La catégorie des **accidents** englobe tous les décès accidentels, y compris ceux impliquant des véhicules à moteur sans qu'il existe d'intention évidente de provoquer la mort de quelqu'un. Ainsi, une personne en état d'ébriété qui cause la mort de quelqu'un dans un accident de la route pourra être accusée de négligence criminelle, mais le coroner parlera tout de même d'accident.

The **suicide** category covers all cases of obvious suicide.

The **homicide** category covers all cases of homicide except where a motor vehicle is involved and there is no obvious intention to cause death to another person.

The **undetermined** category covers any death where it is impossible to determine whether the death was accidental, suicide, homicide or natural. Coroners are instructed to make all possible efforts to classify deaths in one of the other categories before considering this category. An example of a difficult case, which might fall in this category, is that of drug overdose where it is impossible to determine whether death was accidental, suicide or homicide.

The tables included in this report identify the **Environment**, that is the principal **location** of where the death occurred and the **Death Factor**, that is an action, force, instrument or disease which led directly toward death.

La catégorie des **suicides** englobe tous les cas évidents de suicide.

La catégorie des **homicides** englobe tous les cas évidents d'homicide, sauf si un véhicule à moteur est impliqué et qu'il n'existe aucune intention évident de provoquer la mort de quelqu'un.

La catégorie des **décès d'origine inconnue** englobe les cas où il est impossible de déterminer s'il s'agit de l'une ou l'autre des quatre catégories décrites ci-dessus. Les coroners se doivent évidemment de tout faire pour n'en arriver à cette conclusion qu'en dernier ressort. Un exemple de cas difficile qui pourrait être classé dans ce groupe serait celui d'une surdose de drogue où il est impossible de déterminer s'il s'agit d'un accident, d'un suicide ou d'un homicide.

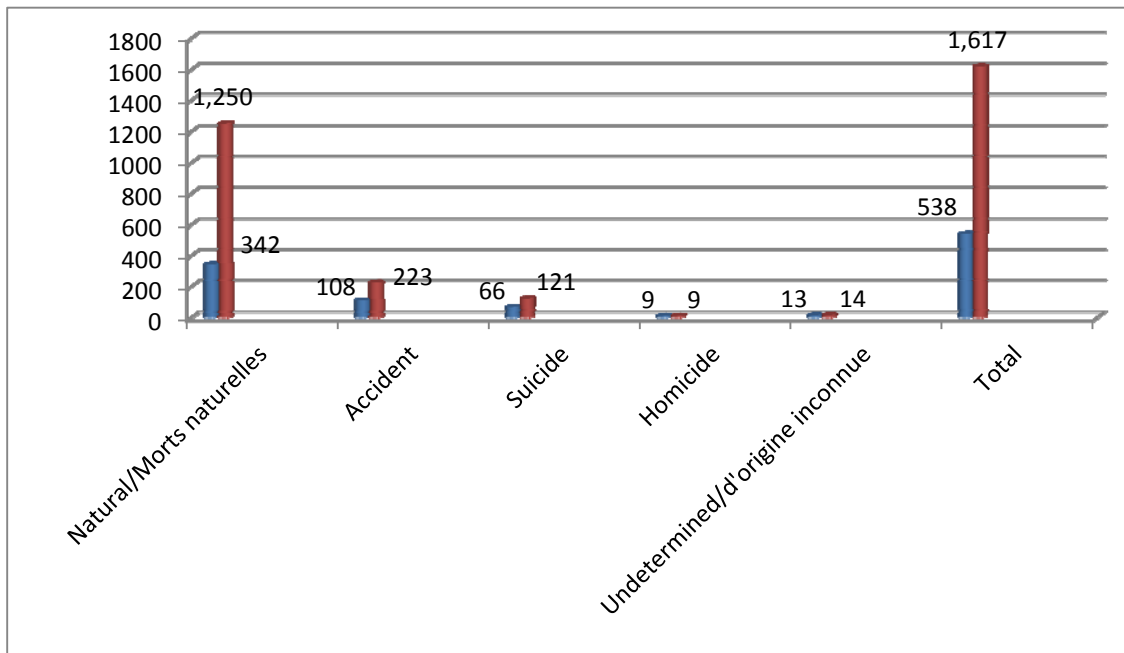
Les tableaux de ce rapport identifient le **Lieu**, c'est-à-dire 'endroit principal où le décès est survenu, et au **Facteur de mortalité**, c'est-à-dire l'action, la mesure de violence, l'instrument ou la maladie qui a été la cause directe du décès.

PROVINCIAL SUMMARY - SCHEDULE A-1 / SOMMAIRE PROVINCIAL - TABLEAU A-1
from/de 2012.01.01 to/au 2012.12.31

Classification/ Catégorie de décès	No. of Deaths/ Nombre de décès	% of Deaths/ de décès	Rate per 100,000 Population / Taux d'incidence par 100 000 habitants	Autopsy Performed/ Autopsies	% of classification/ de la catégorie de décès
Natural/Morts naturelles	1,250	77.4	165.1	342	27.4
Accident	223	13.7	29.5	108	48.6
Suicide	121	7.5	16.0	66	54.5
Homicide	9	0.6	1.2	9	100.0
Undetermined/Décès d'origine inconnue	14	0.9	1.8	13	92.9
Total	1,617	100.0		538	

Based on a population of / sur une population de **756,997**

PROVINCIAL SUMMARY - SCHEDULE A-1 / SOMMAIRE PROVINCIAL - TABLEAU A-1
from/de 2012.01.01 to/au 2012.12.31



■ Autopsy Performed / Autopsies ■ No. of Deaths / Nombre de décès

NOTE : Based upon Statistics Canada postcensal population estimates for N. B. census divisions (released February 26, 2014). Sub-county estimates are based on the 2011 Census population share of the county.

NOTE : Données fondées sur les estimations postcensitaires de Statistique Canada pour les Divisions de recensement du Nouveau-Brunswick (publiées le 26 février 2014). Les estimations relatives aux régions à l'intérieur des comtés sont fondées sur les données du recensement de 2011 sur la proportion de population dans chaque comté.

**Provincial Summary - Deaths Investigated by Classification, by Month - Schedule A-2 /
Sommaire provincial - Nombre de décès examinés par catégorie, par mois - Tableau A-2**
from/de 2012.01.01 to/au 2021.12.31

Classification/ Catégorie de décès	Jan/ jan	Feb/ fev	Mar/ mars	April/ Avril	May/ mai	June/ Juin	July/ juillet	Aug/ août	Sept/ sept	Oct/ oct	Nov/ nov	Dec/ déc	Total
Natural/Morts naturelles	82	94	120	119	125	91	120	89	91	97	96	126	1,250
Accident	12	23	11	27	14	20	32	19	12	22	11	20	223
Suicide	9	10	11	10	11	17	10	6	11	8	13	5	121
Homicide	0	2	1	1	0	0	1	0	0	1	3	0	9
Undetermined/ Décès d'origine inconnue	1	0	3	0	0	0	1	2	1	2	2	2	14
Total	104	129	146	157	150	128	164	116	115	130	125	153	1,617

**DEATHS INVESTIGATED BY JUDICIAL DISTRICT - SCHEDULE A-3 /
NOMBRE DE DÉCÈS EXAMINÉS PAR CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE - TABLEAU A-3**
from/de 2012.01.01 to/au 2012.12.31

	Judicial Districts / Circonscriptions judiciaires										Province
	Bathurst	Campbellton	Edmundston	Fredericton	Miramichi	Moncton	Saint John	Woodstock			
Natural/Morts naturelles	96	60	73	185	64	195	546	31			1,250
Accident	20	6	21	49	8	52	51	16			223
Suicide	15	12	2	19	7	30	32	4			121
Homicide	2	0	0	1	0	1	5	0			9
Undetermined/Décès d'origine inconnue	1	3	0	6	0	2	2	0			14
Total / Totaux	134	81	96	260	79	280	636	51			1,617
% of Provincial Total / % de cas par rapport au total provincial	8.3	5.0	5.9	16.1	4.9	17.3	39.3	3.2			100
Population	77,284	32,226	42,024	137,749	48,166	207,969	173,497	38,082			756,997
Death Rate per 100,000 population / Taux de mortalité par 100 000 habitants	124.2	186.2	173.7	134.3	132.9	93.8	314.7	81.4			165.1
Natural/Morts naturelles	25.9	18.6	50.0	35.6	16.6	25.0	29.4	42.0			29.5
Accident	19.4	37.2	4.8	13.8	14.5	14.4	18.4	10.5			16.0
Suicide	2.6	0.0	0.0	0.7	0.0	0.5	2.9	0.0			1.2
Homicide	1.3	9.3	0.0	4.4	0.0	1.0	1.2	0.0			1.8
Undetermined/Décès d'origine inconnue											
Total deaths by trauma (accident, suicide, homicide) / Total de décès par trauma (accident, suicide, homicide)	37	18	23	69	15	83	88	20			353
Rate per 100,000 population / Taux d'incidence par 100 000 habitants	47.9	55.9	54.7	50.1	31.1	39.9	50.7	52.5			46.5

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
ACCIDENTAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND JUDICIAL DISTRICT - SCHEDULE B-1 /
MORTS ACCIDENTELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR CIRCONSCRIPTIONS JUDICIAIRES - TABLEAU B-1**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Judicial Districts / Circonscriptions Judiciaires	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie	
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F							
Bathurst	3	2	2	1	1	0	1	0	0	2	1	1	5	1	13	7	20	9.0	5	4.6	
Campbellton	0	0	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	2	0	5	1	6	2.7	0	0.0	
Edmundston	0	0	3	0	2	0	1	1	0	1	3	2	3	5	12	9	21	9.4	11	10.2	
Fredericton	0	2	4	2	3	0	4	1	7	1	5	3	9	8	32	17	49	22.0	26	24.1	
Miramichi	0	1	3	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	2	5	3	8	3.6	5	4.6	
Moncton	5	0	3	1	8	3	5	2	7	1	1	2	10	4	39	13	52	23.3	20	18.5	
Saint John	4	0	4	1	0	1	4	0	11	1	6	0	9	10	38	13	51	22.9	31	28.7	
Woodstock	1	1	1	2	0	1	1	0	0	0	1	1	5	2	9	7	16	7.2	10	9.3	
Males / Hommes	13		21		14		18		26		17		44		153						
% Total - Males/Hommes	5.8		9.4		6.3		8.1		11.7		7.6		19.7		68.6		223	100.0	108	100.0	
Females / Femmes	6		7		6		4		6		9		32			70					
% Total - Females/ Femmes	2.7		3.1		2.7		1.8		2.7		4.0		14.33			31.3					
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	19		28		20		22		32		26		76								
% of Classification Total / % pour total de la Catégorie	8.5		12.6		9.0		9.9		14.3		11.7		34.1								

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
ACCIDENTAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND DEATH FACTOR - SCHEDULE B-2 /
MORTS ACCIDENTELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET FACTEUR DE MORTALITÉ - TABLEAU B-2**

from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Death Factor Description / Description du facteur de mortalité	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70			Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie		
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	Total Females/ Femmes					Total Male/ Hommes	
Drowning Open Water / Noyade – en eau libre	0	0	1	0	1	1	1	0	2	0	1	0	0	0	0	6	1	7	3.1	7	6.5
Drowning – Other – Marsh, Dam, etc./ Noyade – autre – marais, barrage, etc.	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	2	2	0	2	0.9	1	0.9
Drowning – Private Pool / Noyade – piscine privée	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0.4	0	0.0
Crushed and/or Buried / Ecrasé et/ou enterré	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	2	2	0	2	0.9	0	0.0
Blunt Trauma, Accidental/ Traumatisme dû à un objet contondant - accidentel	0	0	2	0	3	0	1	0	0	0	0	0	0	0	6	6	0	6	2.7	3	2.8
Trauma of Vehicle Collision/ Traumatisme dû à une collision de véhicule	2	4	4	2	2	1	3	0	3	1	0	1	4	2	18	11	29	13.1	16	14.7	

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
ACCIDENTAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND DEATH FACTOR - SCHEDULE B-2 /
MORTS ACCIDENTELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET FACTEUR DE MORTALITÉ - TABLEAU B-2**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Death Factor Description du facteur de mortalité	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total	Total Female/ Femmes	Total Male/ Hommes	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Trauma of Vehicle Upset/Rollover / Traumatisme à la suite du renversement d'un véhicule à moteur	6	1	4	2	2	0	0	1	6	1	2	0	0	1	26	6	20	11.8	15	13.9
Trauma of Vehicle/Pedestrian Collision / Traumatisme résultant d'une collision entre un véhicule à moteur et un piéton	0	0	0	1	0	1	0	1	1	0	1	1	2	1	9	5	4	4.0	6	5.6
Trauma of Recreational Vehicle Collision / Traumatisme dû à une collision de véhicule récréatif	1	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	0	5	2.2	4	3.7
Trauma of Recreational Vehicle Upset/Rollover / Traumatisme à la suite du renversement d'un véhicule récréatif	0	0	2	0	2	0	3	0	1	1	1	0	0	0	10	1	9	4.5	6	5.6
Exposure to cold / Hypothermie	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	2	0	0	1	6	2	4	2.7	5	4.6

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
ACCIDENTAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND DEATH FACTOR - SCHEDULE B-2 /
MORTS ACCIDENTELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET FACTEUR DE MORTALITÉ - TABLEAU B-2**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Death Factor Description / Description du facteur de mortalité	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70/ Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Fire – Structural / Incendie des bâtiments	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	2	0	3	3	6	2.7	3	2.8
Fall or jump – different level height: eg. bridge, building / Chute ou saut – à partir de hauteurs différentes, par ex. d'un pont, d'un bâtiment, etc.	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2	1	2	0	6	1	7	3.1	3	2.8
Fall or jump – same level / Chute ou saut – à partir du sol	0	0	0	0	2	0	0	0	3	1	6	4	31	26	42	31	73	32.8	10	9.2
Object caught in throat / Objet obstruant la gorge et causant l'étouffement	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	1	2	0.9	1	0.9
Asphyxia / Asphyxie	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	2	0.9	1	0.9
Sexual Asphyxia / Asphyxie – jeu sexuel	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	0	0.0

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
ACCIDENTAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND DEATH FACTOR - SCHEDULE B-2 /
MORTS ACCIDENTELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET FACTEUR DE MORTALITÉ - TABLEAU B-2**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Death Factor Description / Description du facteur de mortalité	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Positional Asphyxia /Asphyxie positionnelle	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	2	0.9	2	1.9
Aspiration / Aspiration	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	1	2	0.9	0	0.0
Carbon Monoxide Poisoning / Empoisonnement au monoxide de carbone	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	1	0.9
Drug / Drogue	2	0	2	0	2	1	4	1	2	1	0	0	0	0	12	3	15	6.7	15	13.9
Alcohol and Drug / Combinaison drogue et alcool	0	0	2	1	0	1	0	0	2	0	0	0	0	0	4	2	6	2.7	6	5.6
Alcohol Poisoning / Intoxication par l'alcool	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	3	0	3	1.3	3	2.8

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
ACCIDENTAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND DEATH FACTOR - SCHEDULE B-2/
MORTS ACCIDENTELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET FACTEUR DE MORTALITÉ - TABLEAU B-2**

from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Death Factor Description / Description du facteur de mortalité	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Males / Hommes	13		21		14		18		26		17		44		153		223		108	100.0
Females / Femmes	6		7		6		4		6		9		32			70				
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	19		28		20		22		32		26		76							

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
ACCIDENTAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE B-3 /
MORTS ACCIDENTELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU B-3**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment / Description du lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Construction / Chantier de construction	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0.4	1	0.9
Work Place / Lieu de travail	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	0	0.0
Factory, Plant, Warehouse (inside) / Manufacture, usine, entrepôt (à l'intérieur)	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	0	0.0
Factory, Plant, Warehouse (outside) / Manufacture, usine, entrepôt (à l'extérieur)	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	1	0.9
Commercial Fishing / Pêche commerciale	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	1	0.9
Service Station, Mechanic Garage / Station-service, garage	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	1	0.9
Cruise Ship / Bateau de croisière	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0.4	0	0.0

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
ACCIDENTAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE B-3 /
MORTS ACCIDENTELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU B-3**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment Description / Description du lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70/ Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Railway – not on board (crossing tracks) / Voie ferrée - non passager (traverser voie)	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	0	0.0
Ocean / Océan	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	1	0.9
Swimming / Natation	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	1	0.9
Swimming – private pool – Piscine privé	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	0	0.0
Camping/Tenting / Camping/Tenting	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	1	0.9
Snowmobiling - on public road (driver) / Motoneige - sur route publique (conducteur)	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2	0.9	0	0.0
ATV driver - on public road / VTT conducteur - sur une route publique	0	0	3	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	5	0	5	2.3	4	3.7

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
ACCIDENTAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE B-3 /
MORTS ACCIDENTELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU B-3**

from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment Description / Description du lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70/ Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
ATV driver – off public road / VTT conducteur - n'importe où hors route publique	0	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	5	0	5	2.3	4	3.7
ATV passenger – on public road / VTT passenger – sur une route publique	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	1	0.4	1	0.9
Off Road Motorcycling (motocross, dirt bike, etc.) / Motocyclisme hors- piste (motocross, moto hors route)	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	1	0.9
Hotel/Motel / Hôtel/Motel	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	1	0.9
Hospital Other (ward, ICU, etc.) / Autre services à l'hôpital (unité, soins intensifs, autres)	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	2	0.9	1	0.9

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
ACCIDENTAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE B-3 /
MORTS ACCIDENTELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU B-3**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment / Description du lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Inside, Other than Residence (mall, restaurant, other public building) / À l'intérieur d'un bâtiment autre qu'une résidence (centre commercial, brasserie, restaurant)	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	2	2	2	4	1.9	0	0.0
Living inside, residence or on property / À l'intérieur d'un bâtiment, dans une résidence ou sur un bien-fonds	3	1	3	1	4	3	9	0	8	3	9	6	26	15	62	29	91	40.8	43	39.9
Nursing Home / Foyers de soin	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8	5	8	5	13	5.9	0	0.0
Homes for Special Care / Foyer de soins spéciaux	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	2	3	4	3	7	3.2	0	0.0
Unlicensed Residential Homes (retirement, rest, etc.) / Foyers sans permis (maison de retraite, de repos, autres)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0.4	0	0.0

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
ACCIDENTAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE B-3 /
MORTS ACCIDENTELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU B-3**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment Description / Description du lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70/ Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Police Provincial Jail/Detention Centre / Prison provinciale/centre de détention	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	1	0.9
Custody Federal Institution / Garde dans un établissement fédéral	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	1	0.9
Urban Outdoors – public place & other (not residence) / À l'extérieur, en milieu urbain – lieu public ou autre (pas un domicile)	1	0	0	0	0	0	1	2	0	0	1	2	0	1	3	5	8	3.7	3	2.9
Rural Outdoors (not built up place or near residence) / À l'extérieur, en milieu rural (loin des bâtiments ou des résidences)	0	0	0	0	0	1	0	0	2	0	0	1	0	0	2	2	4	1.9	4	3.7
Public Road - driver / Route publique - conducteur	3	1	6	1	3	0	2	1	3	2	2	0	4	3	23	8	31	14.0	21	19.5

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
ACCIDENTAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE B-3 /
MORTS ACCIDENTELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU B-3**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment Description / Description du lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70/ Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Public Road - passenger / Route publique - passager	2	4	2	3	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	6	8	14	6.4	5	4.7
Public Road - pedestrian / Route publique - piéton	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0	1	0	3	1	4	4	8	3.7	5	4.7
Public Road - motorcycle driver / Route publique - motocycliste	2	0	2	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	9	0	9	4.1	4	3.7
Public Road - bicycle (not motorized vehicle) / Route publique - vélo (non motorisé)	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	1	0.9

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
ACCIDENTAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE B-3 /
MORTS ACCIDENTELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU B-3**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment Description / Description du lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Non Public Road – Passenger / Route non publique - passager	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.4	1	0.9
Males / Hommes	13		21		14		18		26		17		44		153		223	100.0	108	100.0
Females / Femmes	6		7		6		4		6		9		32		70					
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	19		28		20		22		32		26		76							

PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
SUICIDE DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND JUDICIAL DISTRICT - SCHEDULE C-1 /
SUICIDE PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR CIRCONSCRIPTIONS JUDICIAIRES - TABLEAU C-1
 from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Judicial Districts / Circonscriptions Judiciaires	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70/ Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie	
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F							
Bathurst	1	0	1	0	1	2	2	2	5	0	1	0	0	0	11	4	15	12.4	6	9.1	
Campbellton	0	0	1	1	1	1	2	1	3	0	2	0	0	0	9	3	12	9.9	4	6.1	
Edmundston	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	2	0	2	1.7	0	0.0	
Fredericton	1	0	3	0	1	1	4	2	3	1	0	0	3	0	15	4	19	15.7	10	15.2	
Miramichi	0	0	2	0	0	0	4	0	1	0	0	0	0	0	7	0	7	5.8	6	9.1	
Moncton	1	0	4	1	5	1	6	1	5	2	4	0	0	0	25	5	30	24.8	8	12.1	
Saint John	1	0	4	1	3	1	4	0	8	3	2	2	3	0	25	7	32	26.4	29	43.9	
Woodstock	0	0	1	0	0	0	2	0	0	0	0	0	1	0	3	1	4	3.3	3	4.5	
Males / Hommes	4		16		11		24		26		10		6		97						
% Total - Males/Hommes	3.3		13.2		9.1		19.8		21.5		8.3		5.0		80.2		121	100.0	66	100.0	
Females / Femmes	0		3		6		6		6		2		1			24					
% Total - Females/ Femmes	0.0		2.5		5.0		5.0		5.0		1.7		0.8			20.0					
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	4		19		17		30		32		12		7								
% of Classification Total / % pour total de la Catégorie	3.3		15.7		14.0		24.8		26.4		9.9		5.8								

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
SUICIDE DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND DEATH FACTOR - SCHEDULE C-2 /
SUICIDES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET FACTEUR DE MORTALITÉ - TABLEAU C-2**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Death Factor Description / facteur de mortalité	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70/ Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Femate/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Hanging / Pendaison	2	0	9	1	5	2	15	1	13	1	7	1	0	0	51	6	57	47.2	22	33.4
Cuts, Stabs / Coupsures, coups de poignard	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	1	0	1	0	5	0	5	4.1	3	4.5
Trauma of Vehicle Collision / Traumatisme dû à une collision de véhicule	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.8	0	0.0
Carbon Monoxide Poisoning - Vehicle Exhaust / Empoisonnement au monoxide de carbone – gaz d'échappement d'un véhicule	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	2	1.7	2	3.0
Carbon Monoxide Poisoning / Empoisonnement au monoxide de carbone	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	3	0	3	2.5	0	0.0
Other Gases & Fumes / Autres gaz et émanations	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0.8	0	0.0

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
SUICIDE DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND DEATH FACTOR - SCHEDULE C-2 /
SUICIDES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET FACTEUR DE MORTALITÉ - TABLEAU C-2**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Death Factor Description / Description du facteur de mortalité	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70/ Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Poison or Solvent / Poison ou solvant	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0.8	1	1.5
Asphyxia due to Oxygen Depletion (Helium Gas) / Asphyxie causée par un épuisement d'oxygène (hélium)	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.8	0	0.0
Asphyxia / Asphyxie I	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2	1.7	2	3.0
Drug / Drogue	0	0	0	0	0	3	0	3	3	3	0	1	0	0	3	10	13	10.7	11	16.7
Shooting - Rifle / Fusillade, carabine	2	0	4	0	2	0	2	0	5	0	1	0	3	0	19	0	19	15.7	13	19.7
Shooting - Shotgun / Fusillade, fusil de chasse	0	0	0	0	1	0	1	0	2	1	0	0	1	0	5	1	6	5.0	5	7.6
Shooting - Handgun / Fusillade, arme de poing	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0.8	0	0.0
Fall or jump - different level ; eg. bridge, building / Chute ou saut - à partir de hauteurs différentes, par ex. d'un pont, d'un bâtiment	0	0	0	0	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0	1	2	3	2.5	2	3.0

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
SUICIDE DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND DEATH FACTOR - SCHEDULE C-2 /
SUICIDES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET FACTEUR DE MORTALITÉ - TABLEAU C-2**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Death Factor / Description du facteur de mortalité	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Blunt Trauma / Traumatisme dû à un objet contondant	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.8	0	0.0
Drowning Open Water / Noyade - en eau libre	0	0	2	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	4	1	5	4.1	5	7.6
Males / Hommes	4		16		11		24		26		10		6	97			121	100.0	66	100.0
Females / Femmes	0		3		6		6		6		2		1			24				
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	4		19		17		30		32		12		7							

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
SUICIDE DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE C-3 /
SUICIDES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU C-3**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment Description / Description du lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Living inside, residence or on property / À l'intérieur d'un bâtiment, dans une résidence ou sur un bien-fonds	4	0	13	1	8	6	15	5	16	5	10	1	3	1	69	19	88	72.7	44	66.7
Rooming/ Boarding House/Halfway Home/Group Home / Chambre louée/maison de pension/maison de de transition/foyer de groupe	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	2	0	2	1.7	0	0.0
Hotel/Motel / Hôtel/Motel	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0.8	1	1.5
Work Place / Lieu de travail	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	2	0	2	1.7	2	3.0
Psychiatric Hospital / Hôpital psychiatrique	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.8	1	1.5
Public Road – pedestrian / Route publique - piéton	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.8	1	1.5
Public Road – Driver / Route publique - conducteur	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.8	0	0.0

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
SUICIDE DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE C-3 /
SUICIDES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU C-3**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment Description / Description du lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Urban Outdoors - public place and other (not residence) / À l'extérieur, en milieu urbain - lieu public ou autre (pas un domicile)	0	0	0	1	0	0	1	1	3	1	0	0	0	0	4	3	7	5.8	5	7.6
Rural Outdoors (not built up place or near residence) / À l'extérieur, en milieu rural (loin des bâtiments ou des résidences)	0	0	1	1	2	0	3	0	4	0	0	1	2	0	12	2	14	11.6	8	12.1
Open Water (river, lake, stream, brook) / Eaux libres (fleuve, rivière, ruisseau, lac)	0	0	1	0	0	0	2	0	1	0	0	0	0	0	4	0	4	3.3	4	6.1
Males / Hommes	4		16		11		24		26		10		6		97		121	100.0	66	100.0
Females / Femmes	0		3		6		6		6		2		1			24				
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	4		19		17		30		32		12		7							

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
HOMICIDE DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND JUDICIAL DISTRICT - SCHEDULE D-1 /
HOMICIDES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR CIRCONSCRIPTIONS JUDICIAIRES - TABLEAU D-1**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Judicial Districts / Circonscriptions Judiciaires	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70/ Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie	
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F							
Bathurst	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2	2	22.2	2	22.2
Fredericton	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	11.1	1	11.1
Moncton	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	1	1	11.1	1	11.1
Saint John	1	0	0	1	2	0	0	0	1	0	0	0	0	0	4	1	5	55.6	5	55.6	
Males / Hommes	1	0	0	0	2	2	0	0	1	1	0	0	0	0	4						
% Total - Males/Hommes	11.1	0.0	0.0	0.0	22.2	0.0	0.0	0.0	11.1	11.1	0.0	0.0	0.0	44.4			9	100.0	9	100.0	
Females / Femmes	0	1	1	0	2	2	0	0	1	1	1	0	0	0		5					
% Total - Females/ Femmes	0.0	11.1	11.1	0.0	22.2	0.0	0.0	0.0	11.1	11.1	11.1	0.0	0.0	0.0		55.5					
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	1	1	1	0	4	4	0	0	2	2	1	0	0								
% of Classification Total / % pour total de la Catégorie	11.1	11.1	11.1	0.0	44.4	0.0	0.0	0.0	22.2	22.2	11.1	0.0	0.0								

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
HOMICIDE DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND DEATH FACTOR - SCHEDULE D-2/
HOMICIDES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET FACTEUR DE MORTALITÉ - TABLEAU D-2**

from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Death Factor Description / Description du facteur de mortalité	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70/ Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie	
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F							
Blunt Trauma, beating / Traumatisme dû à un objet contondant – acte de viol	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	2	3	33.4	3	33.4	
Cuts, Stabs / Coupsures, coups de poignard	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	2	22.2	2	22.2	
Strangulation / Étranglement	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	11.1	1	11.1	
Shooting – Rifle / Fusillade - carabine	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	11.1	1	11.1	
Shooting - Shotgun / Fusillade - fusil de chasse	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	2	22.2	2	22.2	
Males / Hommes	1	0	0	2	0	2	0	0	1	1	0	0	0	0	4	5	9	100.0	9	100.0	
Females / Femmes	0	1	2	0	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	1	1	4	0	2	4	0	0	2	2	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
HOMICIDE DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE D-3 /
HOMICIDES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU D-3**

from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment Description / Description du lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70/ Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Living Inside, Residence or on Property / À l'intérieur d'un bâtiment, dans une résidence ou sur un bien-fonds	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	2	4	6	66.7	6	66.7
Hospital Other (ward, ICU, etc.) / Autres services à l'hôpital (unité, soins intensifs, autres)	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	11.1	1	11.1
Public Road - Pedestrian / Route publique - piéton	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	11.1	1	11.1
Urban Outdoors (public place & other (not residence) / A l'extérieur, en milieu urbain - lieu public ou autre (pas un domicile)	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	11.1	1	11.1
Males / Hommes	1	0	0	0	2	0	0	0	1	0	0	0	0	0	4			100.0	9	100.0
Females / Femmes	0	1	1	0	2	0	0	1	1	1	1	0	0	0		5	9	100.0		
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	1	1	1	0	4	0	0	2	2	1	1	1	0	0						

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
NATURAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND JUDICIAL DISTRICT - SCHEDULE E-1 /
MORTS NATURELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR CIRCONSCRIPTIONS JUDICIAIRES - TABLEAU E-1**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Judicial Districts / Circonscriptions Judiciaires	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Categorie	Autopsies	% of Classification % par Categorie	
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F							
Bathurst	0	0	1	0	1	0	4	2	8	4	14	4	38	20	66	30	96	7.7	27	7.9	
Campbellton	0	1	0	0	1	0	3	1	8	3	7	6	17	13	36	24	60	4.8	11	3.2	
Edmundston	0	0	1	1	1	0	6	2	5	5	10	4	19	19	42	31	73	5.8	25	7.3	
Fredericton	4	0	1	0	0	2	6	4	17	5	26	12	55	53	109	76	185	14.8	66	19.3	
Miramichi	0	0	1	0	0	0	4	1	14	2	5	3	22	12	46	18	64	5.1	22	6.4	
Moncton	0	4	0	1	2	1	6	6	25	6	31	15	54	44	118	77	195	15.6	61	17.8	
Saint John	5	1	1	2	3	6	15	13	41	24	68	47	167	153	300	246	546	43.7	113	33.0	
Woodstock	1	0	0	0	0	0	0	0	6	2	6	3	6	7	19	12	31	2.5	17	5.0	
Males / Hommes	10		5		8		44		124		167		378		736						
% Total - Males/Hommes	0.8		0.4		0.6		3.5		9.9		13.4		30.2		58.8						
Females / Femmes	6		4		9		29		51		94		321		514						100.0
% Total - Females/ Femmes	0.5		0.3		0.7		2.3		4.1		7.5		25.7		41.1						
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	16		9		17		73		175		261		699								
% of Classification Total / % pour total de la	1.3		0.7		1.4		5.8		14.0		20.9		55.9								

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
NATURAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND DEATH FACTOR - SCHEDULE E-2 /
MORTS NATURELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET FACTEUR DE MORTALITÉ - TABLEAU E-2**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Death Factor Description / Description du facteur de mortalité	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie	
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F							M H
Positional Asphyxia / Asphyxie positionnelle	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.1	1	0.3	
Epilepsy / Épilepsie	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0.1	1	0.3	
Infectious Disease / Maladie infectieuse	1	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	2	1	3	0.2	2	0.6	
Live Birth (1 day) / Bébé ayant vécu moins d'une journée	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2	0.2	0	0.0	
Sudden Infant Death Syndrome / Mort subite du nourrisson	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0.1	1	0.3	
Natural Disease / Décès naturel à la suite de maladie	7	5	5	4	8	9	42	29	123	50	167	94	378	321	730	512	1,242	99.3	337	98.5	
Males / Hommes	10		5		8		44		124		167		378		736		1,250	100.0	342	100.0	
Females / Femmes	6		4		9		29		51		94		321			514		100.0			
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	16		9		17		73		175		261		699								

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
NATURAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE E-3 /
MORTS NATURELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU E-3**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment Description / Description du lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70/ Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Logging/Tree Cutting - Commercial / Travail en forêt, coupe des arbres - but commercial	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0.1	1	0.3
Mining / Exploitation minière	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0.1	1	0.3
Work Place / Lieu de travail	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	1	0	1	0	6	0	6	0.5	2	0.6
Construction / Chantier de construction	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0.1	1	0.3
Community Residence / Établissement résidentiel communautaire	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	3	3	0.2	0	0.0
Nursing Home / Foyers de soins	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	4	3	25	50	30	54	84	6.7	7	2.0
Homes for Special Care / Foyer de soins spéciaux	0	0	0	0	0	0	2	1	4	1	0	2	10	20	16	24	40	3.2	8	2.3

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
NATURAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE E-3 /
MORTS NATURELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU E-3**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment Description du lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Males/ Hommes	Total Females/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Homeless Shelter / Refuge pour sans- abri	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0.1	0	0.0
Living inside, residence or on property / À l'intérieur d'un bâtiment, dans une résidence ou sur un bien-fonds	6	3	4	3	7	7	32	25	97	46	145	83	317	235	608	402	1,010	80.8	286	83.6
Inside, other than residence (mall, tavern, restaurant) / À l'intérieur d'un bâtiment autre qu'une résidence (centre commercial, brasserie, restaurant)	0	0	0	0	0	0	0	0	3	1	1	0	1	2	5	3	8	0.6	3	0.9
Rooming/Boarding House/Halfway Home/Group Home /Chambre louée/maison de pension/maison de transition/foyer de groupe	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0.1	0	0.0

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
NATURAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE E-3 /
MORTS NATURELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU E-3**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment / Description du lieu de l'incidence	0 – 19		20 – 30		31 – 40		41 – 50		51 – 60		61 – 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Seniors Complex / Résidence pour aînés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	1	2	3	0	0.2	0.0
Hotel/Motel / Hôtel/Motel	0	0	0	0	0	0	2	0	1	0	1	0	2	0	6	0	6	4	0.5	1.2
Federal Institution / Établissement correctionnel fédéral	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0.1	0.0
Doctor's Office / Bureau du médecin	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	0	0.1	0.0
Psychiatric Hospital / Hôpital psychiatrique	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2	0	4	0	4	0	0.3	0.0
Hospital Operating Room / Salle d'opération	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	0	4	4	0	0.3	0.0
Hospital – Other (ward, ICU, etc.) / Autres services à l'hôpital (unité, soins intensifs, autres)	4	2	0	1	0	1	1	2	3	1	4	4	4	6	16	17	33	8	2.6	2.3

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
NATURAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE E-3 /
MORTS NATURELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU E-3**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment Description / Description du lieu de l'incidence	0 - 19 M H	F/ F	20 - 30 M H	F/ F	31 - 40 M H	F/ F	41 - 50 M H	F/ F	51 - 60 M H	F/ F	61 - 70 M H	F/ F	Over 70/ Plus de 70 M H	F/ F	Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
Urban outdoors - public place & other (not residence) / À l'extérieur, en milieu urbain - lieu public ou autre (pas un domicile)	0	0	0	0	0	1	3	0	2	0	1	0	8	0	14	1	15	1.2	7	2.0
Rural outdoors (not built up place or near residence) / À l'extérieur, en milieu rural (loin des bâtiment ou des résidences)	0	0	0	0	1	0	1	0	3	0	2	0	1	0	8	0	8	0.6	4	1.2
Camping/Tenting / Camping/Tenting	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	2	0	2	0.2	1	0.3
Beach/Shoreline / Plage ou rivage	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0.1	0	0.0
Cruise Ship / Bateau de croisière	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	1	1	2	0.2	2	0.6
Public Road (driver) / Route publique (conducteur)	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	3	0	5	0	5	0.4	2	0.6

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
NATURAL DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE E-3 /
MORTS NATURELLES PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU E-3**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment Description / Description du lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie	
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F							
Public Road - Passenger / Route publique - passager	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	2	2	3	5	0.4	2	0.6	
Public Road - Motorcycle Driver / Route publique - motocycliste	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	0.1	0	0.0	
Public Road (pedestrian) / Route publique -- (iéton)	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2	0	0	0	3	0	3	0.2	3	0.9	
Males / Hommes	10		5		8		44		124		167		378	736							
Females / Femmes	6		4		9		29		51		94		321	514			1,250	100.0	342	100.0	
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	16		9		17		73		175		261		699								

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
UNDETERMINED DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND JUDICIAL DISTRICT - SCHEDULE F-1 /
DÉCÈS D'ORIGINE INCONNUE PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR CIRCONSCRIPTIONS JUDICIAIRES - TABLEAU F-1**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Judicial Districts / Circonscriptions Judiciaires	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Bathurst	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	7.1	1	7.7
Campbellton	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	2	3	21.4	2	15.4
Fredericton	0	0	0	1	1	0	1	1	0	2	0	0	0	0	2	4	6	42.9	6	46.2
Moncton	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2	2	14.3	2	15.4
Saint John	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2	14.3	2	15.4
Males / Hommes	1		1		1		1		1		1		0	6						
% Total - Males/Hommes	7.1		7.1		7.1		7.1		7.1		7.1		0.0	42.6			14	100.0	13	100.0
Females / Femmes	1		2		1		2		2		0		0			8				
% Total - Females/ Femmes	7.1		14.3		7.1		14.3		14.3		0.0		0.0			57.1				
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	2		3		2		3		3		1		0							
% of Classification Total / % pour total de la Catégorie	14.3		21.4		14.3		21.4		21.4		7.1		0.0							

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
UNDETERMINED DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND DEATH FACTOR - SCHEDULE F-2 /
DÉCÈS D'ORIGINE INCONNUE PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET FACTEUR DE MORTALITÉ - TABLEAU F-2**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Death Factor Description / Description du facteur de mortalité	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F						
Positional Asphyxia / Asphyxie positionnelle	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	7.7
Trauma of Vehicle Collision / Traumatisme dû à une collision de véhicule	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	7.7
Exposure to Cold / Hypothermie	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	7.7
Alcohol and Drug / Combinaison drogue et alcool	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	7.7

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
UNDETERMINED DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND DEATH FACTOR - SCHEDULE F-2 /
DÉCÈS D'ORIGINE INCONNUE PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET FACTEUR DE MORTALITÉ - TABLEAU F-2**

from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Death Factor Description / Description du facteur de	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F				
Undetermined / Facteur de décès non déterminée	1	1	0	1	1	0	1	1	0	0	0	1	0	0	3	7	6	46.1
No Anatomical Cause / Aucune cause anatomique	0	0	1	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	2	3	3	23.1
Males / Hommes	1		1		1		1		1		1		0	6		14	13	100.0
Females / Femmes	1		2		1		2		2		0		0	8				
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	2		3		2		3		3		1		0					

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
UNDETERMINED DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE F-3 /
DÉCÈS D'ORIGINE INCONNUE PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU F-3**
from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment Description / lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie	
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F							
Ocean / Océan	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	7.1	1	7.7
Public Road – Driver / Route publique - conducteur	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	7.1	1	7.7
Psychiatric Hospital / Hôpital psychiatrique	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	7.1	1	7.7
Living inside, residence or on property / À l'intérieur d'un bâtiment, dans une résidence ou sur un bien- fonds	0	1	1	0	1	0	1	0	1	1	1	0	0	0	5	2	7	50.1	7	53.8	
Urban Outdoors - public place and other (not residence) / À l'extérieur, en milieu urbain - lieu public ou autre (pas un domicile)	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	2	14.3	2	15.4	

**PROVINCIAL SUMMARY / SOMMAIRE PROVINCIAL
UNDETERMINED DEATHS BY AGE GROUP, GENDER AND ENVIRONMENT - SCHEDULE F-3/
DÉCÈS D'ORIGINE INCONNUE PAR GROUPE D'ÂGE, SEXE ET PAR LIEU DE L'INCIDENCE - TABLEAU F-3**

from/de 2012.01.01 / to/au 2012.12.31

Environment Description / Description du lieu de l'incidence	0 - 19		20 - 30		31 - 40		41 - 50		51 - 60		61 - 70		Over 70 / Plus de 70		Total Male/ Hommes	Total Female/ Femmes	Total	% of Classification % par Catégorie	Autopsies	% of Classification % par Catégorie	
	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F	M H	F F							
Rural Outdoors (not built up place or near residence) / À l'extérieur, en milieu rural (loin de bâtiments ou des résidences)	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	2	2	14.3	1	7.7	
Males / Hommes	1		1		1		1		1		1		0	6							
Females / Femmes	1		1		1		2		2		0		0		8			100.0	13	100.0	
Total for Age Group / Total par groupe d'âge	2		3		2		3		3		1		0								

Schedule F

Undetermined Deaths (Means of death impossible to determine)

There were fourteen deaths classified as Undetermined.

One was in the Bathurst Judicial District:

Death Factor: Undetermined
Environment : Living inside, residence or on property

Age Group: 50- 60
Sex: Male
An autopsy was performed.

Three were in the Campbellton Judicial District:

Case #1

Death Factor: Undetermined
Environment: Living inside, residence or on property

Age Group: 60- 70
Sex: Male
An autopsy was performed.

Case #2

Death Factor: Undetermined
Environment: Rural Outdoors (not built up place or near residence)

Age Group: 40- 50
Sex: Female
No autopsy was performed.

Tableau F

Décès d'origine inconnue (Moyen de décès impossible à déterminer)

Quatorze décès ont été classés dans la catégorie de décès d'origine inconnue.

Un décès est survenu dans la circonscription judiciaire de Bathurst :

Facteur de mortalité : Inconnue
Lieu : A l'intérieur d'un bâtiment, dans une résidence ou sur la propriété

Groupe d'âge : 50 - 60
Sexe : Homme
Une autopsie a été pratiquée.

Trois décès sont survenus dans la circonscription judiciaire de Campbellton :

Premier cas

Facteur de mortalité : Inconnue
Lieu : A l'intérieur d'un bâtiment, dans une résidence ou sur la propriété

Groupe d'âge : 60 - 70
Sexe : Homme
Une autopsie a été pratiquée.

Deuxième cas

Facteur de mortalité : Inconnue
Lieu : A l'extérieur, en milieu rural (loin de bâtiments ou des résidences)

Groupe d'âge : 40 - 50
Sexe : Femme
Une autopsie n'a pas été pratiquée.

Undetermined Deaths (continued)
(Means of death impossible to determine)

Case #3

Death Factor: Undetermined
Environment: Psychiatric Hospital
Age Group: 30- 40
Sex: Female
An autopsy was performed.

Six were in the Fredericton Judicial District:

Case #1

Death Factor: Undetermined
Environment: Urban Outdoors - public place and other (not residence)

Age Group: 20- 30
Sex: Female
An autopsy was performed.

Case #2

Death Factor: Undetermined
Environment: Rural Outdoors (not built up place or near residence)

Age Group: 50- 60
Sex: Female
An autopsy was performed.

Case #3

Death Factor: Undetermined
Environment: Living inside, residence or on property

Age Group: 40- 50
Sex: Male
An autopsy was performed.

Décès d'origine inconnue (suite)
(Moyen de décès impossible à déterminer)

Troisième cas

Facteur de mortalité : Inconnue
Lieu : Hôpital
psychiatrique
Groupe d'âge : 30 - 40
Sexe : Femme
Une autopsie a été pratiquée.

Six décès sont survenus dans la circonscription judiciaire de Fredericton :

Premier cas

Facteur de mortalité : Inconnue
Lieu : A l'extérieur, en milieu urbain - lieu public ou autre (pas un domicile)
Groupe d'âge : 20 - 30
Sexe : Femme
Une autopsie a été pratiquée.

Deuxième cas

Facteur de mortalité : Inconnue
Lieu : A l'extérieur, en milieu rural (loin de bâtiments ou des résidences)
Groupe d'âge : 50 - 60
Sexe : Femme
Une autopsie a été pratiquée.

Troisième cas

Facteur de mortalité : Inconnue
Lieu : A l'intérieur d'un bâtiment, dans une résidence ou sur la propriété
Groupe d'âge : 40 - 50
Sexe : Homme
Une autopsie a été pratiquée.

Undetermined Deaths (continued)
(Means of death impossible to determine)

Case #4

Death Factor: Undetermined
Environment: Living inside, residence or on property

Age Group: 50- 60
Sex: Female
An autopsy was performed.

Case #5

Death Factor: Undetermined
Environment: Public Road - Driver

Age Group: 40- 50
Sex: Female
An autopsy was performed.

Case #6

Death Factor: Undetermined
Environment: Living inside, residence or on property

Age Group: 30 - 40
Sex: Male
An autopsy was performed.

Two were in the Moncton Judicial District :

Case #1

Death Factor: Undetermined
Environment: Urban Outdoors - public place and other (not residence)

Age Group: 10- 20
Sex: Male
An autopsy was performed.

Décès d'origine inconnue (suite)
(Moyen de décès impossible à déterminer)

Quatrième cas

Facteur de mortalité : Inconnue
Lieu : A l'intérieur d'un bâtiment, dans une résidence ou sur la propriété

Groupe d'âge : 50 - 60
Sexe : Femme
Une autopsie a été pratiquée.

Cinquième cas

Facteur de mortalité : Inconnue
Lieu : Route publique - conducteur

Groupe d'âge : 40 - 50
Sexe : Femme
Une autopsie a été pratiquée.

Sixième cas

Facteur de mortalité : Inconnue
Lieu : À l'intérieur d'un bâtiment, dans une résidence ou sur la propriété

Groupe d'âge : 30 - 40
Sexe : Homme
Une autopsie a été pratiquée.

Deux décès sont survenus dans la circonscription judiciaire de Moncton :

Premier cas

Facteur de mortalité : Inconnue
Lieu : A l'extérieur, en Milieu urbain - lieu public ou autre (pas un domicile)

Groupe d'âge : 10 - 20
Sexe : Homme
Une autopsie a été pratiquée.

Undetermined Deaths (continued)
(Means of death impossible to determine)

Case #2

Death Factor: Undetermined
Environment: Living inside, residence or on property

Age Group: 20- 30

Sex: Male

An autopsy was performed.

Two were in the Saint John Judicial District :

Case #1

Death Factor: Undetermined
Environment: Living inside, residence or on property

Age Group: 0 - 10

Sex: Female

An autopsy was performed.

Case #2

Death Factor: Undetermined
Environment : Ocean
Age Group: 20 - 30
Sex: Female
An autopsy was not performed.

Summary of Inquests and Recommendations

There were no inquests held during this reporting period.

Other Cases of Interest

The following case was investigated and concluded with a decision that no public inquest would be held. However, recommendations for change were identified.

Décès d'origine inconnue (suite)
(Moyen de décès impossible à déterminer)

Deuxième cas

Facteur de mortalité : Inconnue
Lieu : A l'intérieur d'un bâtiment, dans une résidence ou sur la propriété

Groupe d'âge : 20 - 30

Sexe : Homme

Une autopsie a été pratiquée.

Deux décès sont survenus dans la circonscription judiciaire de Saint-Jean :

Premier cas

Facteur de mortalité : Inconnue
Lieu : A l'intérieur d'un bâtiment, dans une résidence ou sur la propriété

Groupe d'âge : 0 - 10

Sexe : Femme

Une autopsie a été pratiquée.

Deuxième cas

Facteur de mortalité : Inconnue
Lieu : Océan
Groupe d'âge : 20 - 30
Sexe : Femme
Une autopsie n'a pas été pratiquée.

Résumé des enquêtes et des recommandations

Aucune enquête du coroner n'a été tenue au cours de la période visée par le présent rapport.

Autres cas dignes d'intérêt

Après évaluation, il a été déterminé qu'il n'est pas nécessaire de tenir une enquête publique dans le dossier suivant. Des recommandations ont toutefois été formulées.

Other Cases of Interest (continued)

On August 13, 2011, a 34 year old male died as a result of a skydiving mishap. The individual was associated with the Skydive Moncton Club. The coroner's investigation showed that all equipment was in working order at the time of the accident, that the deceased had no intention of landing at the Skydive Moncton drop zone and that his death was as a direct result of hitting the ground at a high rate of speed.

The investigating coroner classified the death as an accident and made the following recommendations:

1. That the regulating body(ies) and their Board of Directors be separate and at arm's length from the local skydiving clubs in an effort to provide an expectation of neutrality in skydiving incident investigations.
2. That the existing regulations be reviewed and more strict regulations be put in place to effect the strict requirement to land at a designated drop zone.
3. That the penalties for non-compliance be strengthened, either by regulation or appropriate legislation.

These recommendations were forwarded to the Canadian Sport Parachuting Association.

To date, no response has been received from the Canadian Sport Parachuting Association.

Autres cas dignes d'intérêt (suite)

Le 13 août 2011, un homme âgé de 34 ans est décédé des suites d'un accident de parachutisme sportif. La personne décédée était affiliée au club de parachutisme sportif de Moncton. L'enquête du coroner a révélé que tout l'équipement était en bon état de fonctionnement au moment de l'accident et que la personne décédée n'avait aucune intention d'atterrir dans la zone d'atterrissage du club. L'enquête a aussi permis de conclure que son décès est directement attribuable à une collision avec le sol à une vitesse élevée.

Le coroner chargé de l'enquête a déterminé que le décès était accidentel et a formulé les recommandations suivantes :

1. Que les organismes de réglementation du parachutisme sportif et leur conseil d'administration soient indépendants des clubs de parachutisme sportif régionaux afin d'assurer l'impartialité des enquêtes sur les accidents de parachutisme sportif.
2. Que les règlements existants soient passés en revue et que des règlements plus rigides énonçant l'exigence absolue d'atterrir dans une zone d'atterrissage désignée soient établis.
3. Que les pénalités en cas de non-conformité soient renforcées, soit par voie réglementaire ou législative.

Ces recommandations ont été acheminées à l'Association canadienne de parachutisme sportif.

Nous n'avons obtenu aucune réponse de l'Association à ce jour.